

V Bruseli 24. 1. 2019
COM(2019) 13 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

SPRÁVE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 511/2014 zo 16. apríla 2014 o opatreniach na zaistenie súladu pre používateľov Nagojského protokolu o prístupe ku genetickým zdrojom a spravodlivom a rovnocennom spoločnom využívaní prínosov vyplývajúcich z ich používania v Únii

Príloha

Podkladové informácie k správe podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 511/2014

Medzinárodné záväzky vyplývajúce z Nagojského protokolu

Nagojský protokol je medzinárodnou dohodou prijatou v októbri 2010¹ na vykonávanie tretieho cieľa Dohovoru o biologickej diverzite², ktorým je spravodlivé a rovnocenné spoločné využívanie prínosov vyplývajúcich z používania genetických zdrojov. Očakáva sa, že prínosy budú riadené a prispieť tak k plneniu prvého a druhého cieľa Dohovoru o biologickej diverzite, konkrétne k ochrane biologickej diverzity a udržateľnému využívaniu jej zložiek.

V protokole sa stanovuje spoločný rámec zásad a opatrení v oblasti prístupu ku genetickým zdrojom a spoločného využívania prínosov vyplývajúcich z ich používania (bežne označované ako ABS). Nagojský protokol obsahuje tri typy opatrení: opatrenia týkajúce sa prístupu, opatrenia spoločného využívania prínosov a opatrenia na zaistenie súladu. Všetky zmluvné strany protokolu môžu v rámci výkonu svojich zvrchovaných práv stanoviť opatrenia týkajúce sa prístupu ku genetickým zdrojom, a to s prihliadnutím na požiadavky protokolu na takéto opatrenia (jednoznačnosť, transparentnosť, spravodlivé a nesvojvoľné postupy týkajúce sa prístupu atď.). Opatreniami na zaistenie prístupu by sa mali stanoviť podmienky týkajúce sa spôsobu, ako získať predbežný informovaný súhlas z poskytovateľa krajiny a ako stanoviť vzájomne dohodnuté podmienky, a to v záujme spoločného využívania prínosov poskytovateľom a používateľom genetických zdrojov. Druhý typ opatrení, konkrétne spoločné využívanie prínosov, je predmetom zmluvných dohôd (vzájomne dohodnutých podmienok) a uplatňuje sa na neho zmluvné právo. Tretí typ opatrení sa týka prijatia opatrení na zaistenie súladu, čo je povinnosťou podľa protokolu. Každá zmluvná strana musí prijať vhodné, účinné a primerané legislatívne, administratívne alebo politické opatrenia, aby zabezpečila, že ku genetickým zdrojom využívaným v jej jurisdikcii sa získal prístup v súlade s predbežným informovaným súhlasom a že sa stanovia vzájomne dohodnuté podmienky, ako sa vyžaduje vo vnútroštátnych právnych predpisoch týkajúcich sa prístupu a spoločného využívania prínosov poskytovateľa krajiny. Na podporu zaistenia súladu musia strany prijať primerané opatrenia s cieľom monitorovať používanie genetických zdrojov. V tejto súvislosti sa od zmluvných strán vyžaduje, aby zriadili kontrolné miesta na zhromažďovanie relevantných informácií, ktoré sa týkajú predbežného informovaného súhlasu a vzájomne dohodnutých podmienok. Tieto informácie sa zašlú klíringovému stredisku pre prístup a

¹ Nagojský protokol o prístupe ku genetickým zdrojom a spravodlivom a rovnocennom spoločnom využívaní prínosov vyplývajúcich z ich používania k Dohovoru o biologickej diverzite sa prijal 29. októbra 2010 v Nagoji v Japonsku na desiatom zasadnutí konferencie zmluvných strán Dohovoru o biologickej biodiverzite a nadobudol platnosť 12. októbra 2014, <http://www.cbd.int/abs/>.

² Dohovor OSN o biologickej diverzite prijatý v roku 1992 v Nairobi a otvorený na podpis na Samite Zeme v Riu (5. júna 1992). Rozhodnutím Rady z 25. októbra 1993 o uzavretí Dohovoru o biologickej diverzite Európska únia schvaľuje Dohovor o biologickej diverzite, Ú. v. ES L 309, 13.12.1993, s. 1, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/HTML/?uri=CELEX:31993D0626>.

spoločné využívanie prínosov³, ako aj poskytujúcej krajine. Klíringové stredisko pre prístup a spoločné využívanie prínosov je IT platformou, kam zmluvné strany zasielajú informácie o všetkých relevantných legislatívnych, administratívnych a politických opatreniach, ako sú napríklad právne predpisy týkajúce sa prístupu, povolenia vydané danou krajinou (prenesené do medzinárodne uznávaného osvedčenia o zhode), informácie o monitorovaní používania genetických zdrojov (následne prenesené do oznámení kontrolných miest), informácie o príslušných vnútroštátnych orgánoch atď. Klíringové stredisko pre prístup a spoločné využívanie prínosov umožňuje výmenu relevantných informácií medzi všetkými zúčastnenými aktérmi.

³ Článok 14 Protokolu.